

## Recent Books from Vietnam – Feb 2018

**Mary Martin Booksellers Pte Ltd**  
**Blk 231, Bain Street**  
**#03-05, Bras Basah Complex**  
**Singapore 180231**  
**Tel : +65-6883-2284/6883-2204**  
**Fax: +65-6883-2144**  
[info@marymartin.com](mailto:info@marymartin.com)  
[www.marymartin.com](http://www.marymartin.com)

### History

Luc Van Tien co tich truyen : Ban thao co tranh min hoa =  
Histoire de Luc Van Tien : Manuscript enlumine = The  
History of Luc Van Tien : Illuminated manuscript , Tap 1 –  
Volume I / (Scientific Eds) Pascal Bourdeaux & Olivier  
Tessier  
Ho Chi Minh City & Paris, France: NXB Van Hoa-Van Nghe  
& EFEO, 2016  
158p. ; 21 x 28 cm.  
French-Vietnamese-English  
9786046829201  
\$ 100.00 / PB  
1340gm.  
<http://www.marymartin.com/web?pid=253736>

---

Luc Van Tien co tích truyện : Loi binh ban thao = Histoire de  
Luc Van Tien : Commentaires au manuscrit = The Story of Luc  
Van Tien : Comments of the manuscript , Tap 2 – Volume 2 /  
(Scientific Eds) Pascal Bourdeaux & Olivier Tessier  
Ho Chi Minh City & Paris, France: NXB Van Hoa-Van Nghe  
& EFEO, 2016  
312p. ; 21 x 28 cm.  
French-Vietnamese-English  
9786046829218  
\$ 50.00 / PB  
740gm.

This book is a critical edition of an unpublished illuminated manuscript of the Poem Lục Vân Tiên rediscovered in the Library of the Académie des Inscriptions et Belles Lettres in which his author, Nguyễn Đình Chiểu (1822-1888), expounds Confucian virtues and the beauty of Southern Vietnam popular culture.

Nguyễn Đình Chiểu's poem Lục Vân Tiên has long been a celebrated literary masterpiece as it is one of the first pieces of classical literary work that integrated elements of Southern Vietnamese culture.

Although the poem was translated in French as early as 1864, it is the version published by Abel des Michels in 1883 that inspired a French navy officer, Eugène Gibert, to order an illuminated manuscript from a court Lettré, Lê Đức Trạch when he was based in Huế between 1895 and 1897. Back in France in 1899, Gibert offered it to the Library of the Académie des Inscriptions et Belles Lettres where it was rediscovered in 2011. This is the only integrally painted version (139 colored sheets) of a Vietnamese poem known to this day. The literary and historical value of this unique opus, led us to publish a commented fac-simile. The first volume is limited to a reproduction of illuminated sheets side by side with a trilingual translation of the poem (French, Quốc Ngữ, English). Volume II contains the commentaries (foreword, introduction to the history of the manuscript, annotations of the poem, original transcription of the illuminated manuscript into Romanized Vietnamese). Just as the Lục Vân Tiên is a masterpiece of Vietnamese poetry, this manuscript, a product French-Vietnamese contact, is also masterpiece of visual art. Following the recent rediscovery of this gem of Vietnamese popular culture it was necessary to make it available to specialists, as well as scholars

interested in history, literature, philology and art. The publication of The Story of Lục Vân Tiên made this possible.

<http://www.marymartin.com/web?pid=253737>

---

## **Law**

The Continental Shelf Under International Law / Prof. Dr.  
Nguyen Ba Dien & Nguyen Hung Cuong (LLM) (Ed-in-Chief)  
Bui Viet Bac

Ha Noi: Hong Duc Publishing House, 2016

640gm. ; 16x24cm.

978049499586

\$ 50.00 / PB

934gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=328412>

---

## **Linguistics**

English Borrowings in Vietnamese : Language Contact,  
Lexical Borrowing, and Linguistic Nativisation / Nguyen Thuy  
Nga

Hanoi: Knowledge Publishing House, 2017

312p. ; 13,5x20,5cm.

Includes Index

9786049435270

\$ 18.00 / PB

334gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=265491>

---

## Official Publications

The 2015 National Internal Migration Survey : Major Findings  
/ (Ed) Nguyen Ngoc Bich  
Hanoi: Vietnam News Agency Publishing House, 2016  
225p.  
9786049459818  
\$ 45.00 / PB  
674gm.

The report includes eight chapters: Chapter 1: Introduction, Chapter 2: Types of migration, characteristics and living conditions of households, Chapter 3: Characteristics of migrants and non-migrants, Chapter 4: Migration determinants, Chapter 5: Satisfaction and difficulties associated with migration, Chapter 6: Economic activities and living condition, Chapter 7: Health, Chapter 8: Conclusion and policy recommendations. It is expected that this publication will meet the demands for basic information on internal migration and serve the purposes of research and policy planning. In addition, the information can be used to plan development policies by government agencies as well as meeting the needs of internal and external users, especially those that are working in the field of management, policy planning, research and investment.

<http://www.marymartin.com/web?pid=253840>

---

## **Politics/International Relations**

Vietnam's National Sovereignty Over Hoang SA and Truong SA Archipelagoes in Vietnam's and Overseas Document /  
Assoc. Prof. Dr. Truong Minh Duc  
Hanoi: Information and Communications Publishing House,  
2017

320p. ; photo. ; 24cm.

9786048023928

1. National sovereignty
2. Truong Sa archipelago
3. Hoang Sa archipelago
4. Viet Nam

\$ 32.00 / PB

550gm.

Viet Nam has more than 3,000 coastal islands and two offshore archipelagoes, namely Hoang Sa archipelago and Truong Sa archipelago. The closest point of Hoang Sa archipelago is 120 nautical miles from the east of Quang Ngai. Meanwhile, the closest point of Truong Sa archipelago is about 250 nautical miles to the east of Cam Ranh Bay, Nha Trang city, Khanh Hoa province.

These two archipelagoes are the inseparable part of Viet Nam's territory. The State of Viet Nam has already exercised the sovereignty over the two archipelagoes for hundred of years. The sovereignty of Viet Nam over Hoang Sa and Truong Sa archipelagoes is in full accordance with international law and supported by numerous legal and historical evidences.

With a view to helping the readers have a better understanding of the process of establishing and exercising Viet Nam's sovereignty over these two archipelagoes, the National Political Publishing House

publishes “Viet Nam’s Sovereignty over Hoang Sa and Truong Sa Archipelagoes.”

<http://www.marymartin.com/web?pid=328415>

---

## **Sociology**

Globalization, Modernity and Urban Change in Asian Cities /

(Ed) Pham Quang Minh (et al.)

Hanoi: Knowledge Publishing House, 2016

270p. ; 16x24cm.

9786049433924

1. Cities and towns -- Asia -- Social conditions -- Congresses.
2. Urbanization -- Asia -- Congresses.
3. Culture and globalization -- Asia -- Congresses.
4. Cities and towns -- Social conditions.
5. Culture and globalization.
6. Urbanization.
7. Asia.

\$ 37.50 / PB

394gm.

This book contains 13 chapters covering various aspects of globalization, modernity and impacts to Asian urban to some specific cases about the livelihood and life experiences in urban of Vietnamese and Malaysia contexts. This collection is informative and would bring benefits for scholars in many fields of social sciences such as sociology, psychology, anthropology, communication studies or urban studies as well. It is constructed from papers in four main contents, as following: At first, It starts with very basic and fundamental background about the impact of globalization to the urban studies and presents the theoretical frameworks in terms of engaged research and urban changes in global perspective. These contributions would encourage

the social research on urban and related problems in Vietnam. At second one, other three papers show many cases in aspects of developing industrial zones in Vietnam also draw the transformation in the suburban or peri-urban areas which need additional and further research in order to have comprehensive views about the changes of local people life during such transformation. In the third part, researchers from Malaysia share their research work about livelihood of low income urban people by the safety network and accessibility to the community shop to help such low income urban people. That is a good example for service provision in the urban areas of the developing countries. And at the final part, five other papers in the overall topic of cultural changes in the urban of Hanoi identify the specific topic of religious, consumption and waste, television watching and changes of museum. With this final part, the edited book would present additional changes in the urban life following the impacts of globalization and modernity.

Although it is an informative book about the urban in Asian, it would be easier for readers to follow if it would be constructed into four main parts as above mentioned with headings (for example: theoretical background, transformation in peri-urban, economic changes and cultural changes), and it would include the index of keywords and authors for better presentation. In the final reviewing, it is a good reading collection for researchers who are interested in the contemporary urban changes in the globalization and modernity in general and in the specific contexts of Vietnam and Malaysia in particular.

<http://www.marymartin.com/web?pid=253756>

---